

STRUCTURAL AND FIELD GEOLOGY FOR STUDENTS OF PURE AND APPLIED SCIENCE

Ishac entered, he and his company, and seating themselves in the place of honour, amused themselves by looking on the slave-girls and mamelukes and watching how they were sold, till the sale came to an end, when some of the folk went away and other some sat. Then said the slave-dealer, 'Let none sit with us except him who buyeth by the thousand [dinars] and upwards.' So those who were present withdrew and there remained none but Er Reshid and his company; whereupon the slave-dealer called the damsel, after he had caused set her a chair of fawwak, (170) furnished with Greek brocade, and it was as she were the sun shining in the clear sky. When she entered, she saluted and sitting down, took the lute and smote upon it, after she had touched its strings and tuned it, so that all present were amazed. Then she sang thereto the following verses: THE FIRST OFFICER'S STORY. When the king heard this, he said in himself, "Since the tither repented, in consequence of the admonitions [of the woodcutter], it behoves that I spare this vizier, so I may hear the story of the thief and the woman." And he bade Er Rehwan withdraw to his lodging. Then she wept and the old woman with her and the latter went up to Aboulhusn and uncovering his face, saw his eyes bound and swollen for the binding. So she covered him again and said, "Indeed, O Nuzhet el Fuad, thou art afflicted in Aboulhusn!" Then she condoled with her and going out from her, ran without ceasing till she came in to the Lady Zubeideh and related to her the story; and the princess said to her, laughing, "Tell it over again to the Khalif, who maketh me out scant of wit and lacking of religion, and to this ill-omened slave, who presumeth to contradict me." Quoth Mesrou, "This old woman lieth; for I saw Aboulhusn well and Nuzhet el Fuad it was who lay dead." "It is thou that liest," rejoined the stewardess, "and wouldst fain sow discord between the Khalif and the Lady Zubeideh." And he said, "None lieth but thou, O old woman of ill-omen, and thy lady believeth thee, and she doteth." Whereupon the Lady Zubeideh cried out at him, and indeed she was enraged at him and at his speech and wept. So I stretch out my root neath the flood And my branches turn back to it there. [When] Hudheifeh [saw him], he cried out to him, saying, "Haste thee not, O youth! Who art thou of the folk?" And he answered, "I am Saad [ibn] el Wakidi, commander of the host of King Ins, and but that thou vauntedst thyself in challenging me, I had not come forth to thee; for that thou art not of my peers neither art counted equal to me in prowess and canst not avail against my onslaught. Wherefore prepare thee for departure, (73) seeing that there abideth but a little of thy life." When Hudheifeh heard this his speech, he threw himself backward, (74) as if in mockery of him, whereat El Abbas was wroth and called out to him, saying, "O Hudheifeh, guard thyself against me." Then he rushed upon him, as he were a swooper of the Jinn, (75) and Hudheifeh met him and they wheeled about a long while. Ilan Shah and Abou Temam, Story of, i. 126.77 The Draper and the Thief (234) dclxi. Now the king had a brother, whom he had imprisoned in that pit of old time, and he had died [there]; but the folk of the realm thought that he was alive, and when his [supposed] imprisonment grew long, the king's officers used to talk of this and of the tyranny of the king, and the report spread abroad that the king was a tyrant, wherefore they fell upon him one day and slew him. Then they sought the well and brought out Abou Sabir therefrom, deeming him the king's brother, for that he was the nearest of folk to him [in favour] and the likest, and he had been long in the prison. So they doubted not but that he was the prince in question and said to him, 'Reign thou in thy brother's room, for we have slain him and thou art king in his stead.' But Abou Sabir was silent and spoke not a word; and he knew that this was the issue of his patience. Then he arose and sitting down on the king's throne, donned the royal raiment and discovered justice and equity and the affairs [of the realm] prospered [in his hand]; wherefore the folk obeyed him and the people inclined to him and many were his troops. When the king heard his vizier's story, he was assured that he would not slay him and said, "I will have patience with him, so I may get of him the story of the rich man and his wasteful heir." And he bade him depart to his own house. eb. Story of the Barber's Second Brother cliv. After a few days, his brother returned and finding him healed of his sickness, said to him, "Tell me, O my brother, what was the cause of thy sickness and thy pallor, and what is the cause of the return of health to thee and of rosiness to thy face after this?" So he acquainted him with the whole case and this was grievous to him; but they concealed their affair and agreed to leave the kingship and fare forth pilgrim-wise, wandering at a venture, for they deemed that there had befallen none the like of this which had befallen them. [So they went forth and wandered on at hazard] and as they journeyed, they saw by the way a woman imprisoned in seven chests, whereon were five locks, and sunken in the midst of the salt sea, under the guardianship of an Afrit; yet for all this that woman issued forth of the sea and opened those locks and coming forth of those chests, did what she would with the two brothers, after she had circumvented the Afrit. As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks. Presently, the king arose from the wine-chamber and taking his wife by the hand, repaired with her to the chamber in which he slept. He opened the door and entering,

saw the youth lying on the bed, whereupon he turned to his wife and said to her, "What doth this youth here? This fellow cometh not hither but on thine account." Quoth she, "I have no knowledge of him." With this, the youth awoke and seeing the king, sprang up and prostrated himself before him, and Azadbekht said to him, "O vile of origin, (102) O lack-loyalty, what hath prompted thee to outrage my dwelling?" And he bade imprison him in one place and the woman in another. j. The Enchanted Springs dccccclxxxvi. Sixteenth Officer's Story, The, ii. 193. The Fourth Day. When the morning morrowed and the folk came forth of the city, they found a murdered man cast down in a corner of the burial-ground and seeing Bihkerd there, doubted not but it was he who had slain him; so they laid hands on him and carried him up to the king and said to him, "This fellow hath slain a man." The king bade imprison him; [so they clapped him in prison] and he fell a-saying in himself, what while he was in the prison, 'All that hath befallen me is of the abundance of my sins and my tyranny, for, indeed, I have slain much people unrighteously and this is the requital of my deeds and that which I have wrought aforetime of oppression.' As he was thus pondering in himself, there came a bird and lighted down on the coign of the prison, whereupon, of his much eagerness in the chase, he took a stone and cast it at the bird. Journeyman and the Girl, The, ii. 17. Then I took the present and a token of service from myself to the Khalif and [presenting myself before him], kissed his hands and laid the whole before him, together with the King of Hind's letter. He read the letter and taking the present, rejoiced therein with an exceeding joy and entreated me with the utmost honour. Then said he to me, 'O Sindbad, is this king, indeed, such as he avoucheth in this letter?' I kissed the earth and answered, saying, 'O my lord, I myself have seen the greatness of his kingship to be manifold that which he avoucheth in his letter. On the day of his audience, (212) there is set up for him a throne on the back of a huge elephant, eleven cubits high, whereon he sitteth and with him are his officers and pages and session-mates, standing in two ranks on his right hand and on his left. At his head standeth a man, having in his hand a golden javelin, and behind him another, bearing a mace of the same metal, tipped with an emerald, a span long and an inch thick. When he mounteth, a thousand riders take horse with him, arrayed in gold and silk; and whenas he rideth forth, he who is before him proclaimeth and saith, "This is the king, mighty of estate and high of dominion!" And he proceedeth to praise him on this wise and endeth by saying, "This is the king, lord of the crown the like whereof nor Solomon (213) nor Mihraj (214) possessed!" Then is he silent, whilst he who is behind the king proclaimeth and saith, "He shall die! He shall die! And again I say, he shall die!" And the other rejoineth, saying, "Extolled be the perfection of the Living One who dieth not!" And by reason of his justice and judgment (215) and understanding, there is no Cadi in his [capital] city; but all the people of his realm distinguish truth from falsehood and know [and practise] truth and right for themselves. I wept, but those who spied to part us had no ruth on me nor on the fires that in my vitals flare. Now the liefest of all things to Mariyeh was the recitation of poems and verses and linked rhymes and the twanging [of the strings of the lute], and she was versed in all tongues; so she took the letter and opening it, read that which was therein and apprehended its purport. Then she cast it on the ground and said, "O nurse, I have no answer to make to this letter." Quoth the nurse, "Indeed, this is weakness in thee and a reproach unto thee, for that the people of the world have heard of thee and still praise thee for keenness of wit and apprehension; so do thou return him an answer, such as shall delude his heart and weary his soul." "O nurse," rejoined the princess, "who is this that presumeth upon me with this letter? Belike he is the stranger youth who gave my father the rubies." "It is himself," answered the woman, and Mariyeh said, "I will answer his letter on such a wise that thou shalt not bring me other than it [from him]." Quoth the nurse, "So be it." So the princess called for inkhorn and paper and wrote the following verses: If I must die, then welcome death to heal My woes; 'twere lighter than the pangs I feel. w. The Sharper and the Merchants dccccxv. On the fourth day, all the troops and the people of the realm assembled together to the [supposed] king and standing at his gate, craved leave to enter. Selma bade admit them; so they entered and paid her the service of the kingship and gave her joy of her brother's safe return. She bade them do suit and service to Selim, and they consented and paid him homage; after which they kept silence awhile, so they might hear what the king should command. Then said Selma, 'Harkye, all ye soldiers and subjects, ye know that ye enforced me to [accept] the kingship and besought me thereof and I consented unto your wishes concerning my investment [with the royal dignity]; and I did this [against my will]; for know that I am a woman and that I disguised myself and donned man's apparel, so haply my case might be hidden, whenas I lost my brother. But now, behold, God hath reunited me with my brother, and it is no longer lawful to me that I be king and bear rule over the people, and I a woman; for that there is no governance for women, whenas men are present. Wherefore, if it like you, do ye set my brother on the throne of the kingdom, for this is he; and I will busy myself with the worship of God the Most High and thanksgiving [to Him] for my reunion with my brother. Or, if it like you, take your kingship and invest therewith whom ye will.' 7. Story of the Hunchback ci. ? i. The Woman who made her Husband sift Dust dlxxxii. So the youth obeyed his father's commandment and taking him, carried him to the slave-dealer and said to the latter, 'Sell me this old man.' Quoth the dealer, 'Who will buy this fellow, and he a man of fourscore?' Then said he to the king, 'In what crafts dost thou excel?' Quoth he, 'I know the quintessence of jewels and I know the quintessence of horses and that of men; brief, I know the quintessence of all things.' So the dealer took him and went about, offering him for sale to the folk; but none would buy. Presently, up came the overseer of the [Sultan's] kitchen and said, 'What is this man?' And the dealer answered, 'This is a slave for sale.' The cook marvelled at this and bought the king for ten thousand dirhems, after questioning him of what he could do. Then he paid down the money and carried him to his house, but dared not employ him in aught of service; so he appointed him an allowance, such as should suffice for his livelihood, and repented him of having bought him, saying, 'What shall I do with the like of this fellow?' Then he went to fetch that which he had hidden of the grain, but found it not and returned, perplexed and sorrowful, to the old man, who said to him, 'What aileth thee to be sorrowful?' And he answered, 'Methought

thou wouldst not pay me my due; so I took of the grain, after the measure of my hire; and now thou hast paid me my due and I went to bring back to thee that which I had hidden from thee, but found it gone, for those who had happened upon it had stolen it.' The old man was wroth, when he heard this, and said to the merchant, 'There is no device [can cope] with ill luck! I had given thee this, but, of the sorriness of thy luck and thy fortune, thou hast done this deed, O oppressor of thine own self! Thou deemedst I would not acquit thee thy wage; but, by Allah, nevermore will I give thee aught.' And he drove him away from him..The news reached his father, who said to him, 'O my son, this damsel to whom thy heart cleaveth is at thy commandment and we have power over her; so wait till I demand her [in marriage] for thee.' But the prince said, 'I will not wait.' So his father hastened in the matter and sent to demand her of her father, who required of him a hundred thousand dinars to his daughter's dowry. Quoth Bihzad's father, 'So be it,' and paid down what was in his treasuries, and there remained to his charge but a little of the dower. So he said to his son, 'Have patience, O my son, till we gather together the rest of the money and send to fetch her to thee, for that she is become thine.' Therewith the prince waxed exceeding wroth and said, 'I will not have patience;' so he took his sword and his spear and mounting his horse, went forth and fell to stopping the way, [so haply that he might win what lacked of the dowry]..?STORY OF THE RICH MAN WHO GAVE HIS FAIR DAUGHTER IN MARRIAGE TO THE POOR OLD MAN..When the king heard his vizier's words, he marvelled with the utmost wonderment and bade him retire to his lodging. [So Er Rehwan withdrew to his house and abode there till eventide of the next day, when he again presented himself before the king.]There was once, of old time, in one of the tribes of the Arabs, a woman great with child by her husband, and they had a hired servant, a man of excellent understanding. When the woman came to [the time of her] delivery, she gave birth to a maid-child in the night and they sought fire of the neighbours. So the journeyman went in quest of fire..? ? ? ? ? Thou, thou enjoy'st repose and comfortable sleep, Nor of the mis'ries reckst by which my heart is wried..150. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dxcviii.? ? ? ? ? k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dlxxxiv.? ? ? ? ? q. Khelbes and his Wife and the Learned Man dccccvi.Omar ben Abdulaziz and the Poets, The Khalif, i. 45..? ? ? ? ? 'Twas not of wine that I had drunk; her mouth's sweet honeyed dews It was intoxicated me with bliss and ravishment..? ? ? ? ? What is the pleasance of the world, except it be to see My lady's face, to drink of wine and ditties still to hear?.Now this present was a cup of ruby, a span high and a finger's length broad, full of fine pearls, each a mithcal (211) in weight and a bed covered with the skin of the serpent that swalloweth the elephant, marked with spots, each the bigness of a dinar, whereon whoso sitteth shall never sicken; also an hundred thousand mithcals of Indian aloes-wood and thirty grains of camphor, each the bigness of a pistachio-nut, and a slave-girl with her paraphernalia, a charming creature, as she were the resplendent moon. Then the king took leave of me, commending me to the merchants and the captain of the ship, and I set out, with that which was entrusted to my charge and my own good, and we ceased not to pass from island to island and from country to country, till we came to Baghdad, when I entered my house and foregathered with my family and brethren..14. Khelif the Fisherman (227) cccxxi.Then she drank three cups and filling the old man other three, sang the following verses:.4. The Three Apples lxxviii.The Nineteenth Night of the Month..? ? ? ? ? If the rose be entitled the pride of the morn, Before me nor after she wins it, I ween..A white one, from her sheath of tresses now laid bare, ii. 291..As for the singer, when his [stay in the oven] grew long upon him, he came forth therefrom, thinking that her husband had gone away. Then he went up to the roof and looking down, beheld his friend the druggist; whereat he was sore concerned and said in himself, 'Alas, the disgrace of it! This is my friend the druggist, who dealt kindly with me and wrought me fair and I have requited him with foul' And he feared to return to the druggist; so he went down and opened the first door and would have gone out; but, when he came to the outer door, he found it locked and saw not the key. So he stole up again to the roof and cast himself down into the [next] house. The people of the house heard him and hastened to him, deeming him a thief. Now the house in question belonged to a Persian; so they laid hands on him and the master of the house began to beat him, saying to him, 'Thou art a thief.' 'Nay,' answered he, 'I am no thief, but a singing-man, a stranger. I heard your voices and came to sing to you.'? ? ? ? ? They have shut out thy person from my sight; They cannot shut thy memory from my spright..?STORY OF THE MAN WHOSE CAUTION WAS THE CAUSE OF HIS DEATH..Hindbad the Porter, Sindbad the Sailor and, iii. 199..Pease on thee! Would our gaze might light on thee once more! ii. 89..It is said that El Mamoun (164) came one day upon Zubeideh, mother of El Amin, (165) and saw her moving her lips and muttering somewhat he understood not; so he said to her, "O mother mine, dost thou imprecate [curses] upon me, for that I slew thy son and despoiled him of his kingdom?" "Not so, by Allah, O Commander of the Faithful!" answered she, and he said, "What then saidst thou?" Quoth she, "Let the Commander of the Faithful excuse me." But he was instant with her, saying, "Needs must thou tell it." And she replied, "I said, 'God confound importunity!'" "How so?" asked the Khalif, and she said, "I played one day at chess with the Commander of the Faithful [Haroun er Reshid] and he imposed on me the condition of commandment and acceptance. (166) He beat me and bade me put off my clothes and go round about the palace, naked; so I did this, and I incensed against him. Then we fell again to playing and I beat him; so I bade him go to the kitchen and swive the foulest and sorriest wench of the wenches thereof. [I went to the kitchen] and found not a slave-girl fouler and filthier than thy mother; (167) so I bade him swive her. He did as I bade him and she became with child by him of thee, and thus was I [by my unlucky insistence] the cause of the slaying of my son and the despoiling him of his kingdom." When El Mamoun heard this, he turned away, saying, "God curse the importunate!" to wit, himself, who had importuned her till she acquainted him with that matter..Now King Azadbekht's wife was big with child and the pains of labour took her in the mountain; so they alighted at the mountain-foot, by a spring of water, and she gave birth to a boy as he were the moon. Behrjaur his mother pulled off a gown of gold-inwoven brocade and wrapped the child therein, and they passed the night [in that

place], what while she gave him suck till the morning. Then said the king to her, "We are hampered by this child and cannot abide here nor can we carry him with us; so methinks we were better leave him here and go, for Allah is able to send him one who shall take him and rear him." So they wept over him exceeding sore and left him beside the spring, wrapped in the gown of brocade: then they laid at his head a thousand dinars in a bag and mounting their horses, departed, fleeing..? ? ? ? ? b. Story of the Chief of the Boulac Police cccxliv.? ? ? ? ? b. The Second Officer's Story dccccxxii.? ? ? ? ? o. The King's Son and the Merchant's Wife dccccxciii. When the Khalif returned from the chase, he betook himself to Tuhfeh's pavilion and bringing out the key, opened the door and went in to her. She rose to receive him and kissed his hand, and he took her to his breast and seated her on his knee. Then food was brought to them and they ate and washed their hands; after which she took the lute and sang, till Er Reshid was moved to sleep. When she was ware of this, she left singing and told him her adventure with the Lady Zubeideh, saying, 'O Commander of the Faithful, I would have thee do me a favour and heal my heart and accept my intercession and reject not my word, but go forthright to the Lady Zubeideh's lodging.' Now this talk befell after he had stripped himself naked and she also had put off her clothes; and he said, 'Thou shouldst have named this before we stripped ourselves naked.' But she answered, saying, 'O Commander of the Faithful, I did this not but in accordance with the saying of the poet in the following verses:..136. The History of Gherib and his Brother Agib dcxxiv. The wife of the shopkeeper, to wit, the nurse, came out, with the rest of those who came out, to divert herself with gazing upon the show, and when she saw El Abbas and beheld his beauty and the goodliness of his army and that which he had brought back with him of herds and slaves and slave-girls and mamelukes, she improvised and recited the following verses:..? ? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor ccliii.39. Abou Mohammed the Lazy dlvi.iii. TABLE OF CONTENTS OF THE BRESLAU (TUNIS) EDITION OF THE ARABIC TEXT OF THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT..Woman (The Old), the Merchant and the King, i. 265..So the folk gathered together to them and blamed the lackpenny and said to him, 'Give him the price of that which thou hast eaten.' Quoth he, 'I gave him a dirhem before I entered the shop;' and the cook said, 'Be everything I sell this day forbidden (15) to me, if he gave me so much as the name of a piece of money! By Allah, he gave me nought, but ate my food and went out and [would have] made off, without aught [said I] 'Nay,' answered the lackpenny, 'I gave thee a dirhem,' and he reviled the cook, who returned his abuse; whereupon he dealt him a cuff and they gripped and grappled and throttled each other. When the folk saw them on this wise, they came up to them and said to them, 'What is this strife between you, and no cause for it?' 'Ay, by Allah,' replied the lackpenny, 'but there is a cause for it, and the cause hath a tail!' Whereupon, 'Yea, by Allah,' cried the cook, 'now thou mindest me of thyself and thy dirhem! Yes, he gave me a dirhem and [but] a quarter of the price is spent. Come back and take the rest of the price of thy dirhem.' For that he understood what was to do, at the mention of the tail; and I, O my brother," added Aboulhusn, "my story hath a cause, which I will tell thee."..? ? ? ? ? "Fair patience practise, for thereon still followeth content." So runs the rede 'mongst all that dwell in city or in tent..? ? ? ? ? 'Tis gazed at for its slender swaying shape And cherished for its symmetry and sheen..? ? ? ? ? Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? O brother of the brotherless, brother of all th' afflicted, say..The company marvelled at the goodliness of his story and it pleased El Melik ez Zahir; and the prefect said, 'By Allah, this story is extraordinary!' Then came forward the sixth officer and said to the company, 'Hear my story and that which befell me, to wit, that which befell such an one the assessor, for it is rarer than this and stranger..On this wise she abode a great while and indeed yearning for him came nigh to slay her; so she stood and watched for him one day at the door of her chamber and straining him to her bosom, kissed him on the cheek and breast. At this moment, out came the master of the king's household and seeing her embracing the youth, abode amazed. Then he asked to whom that chamber belonged and was answered, 'To Shah Khatoun, wife of the king,' whereupon he turned back, trembling as [one smitten by] a thunderbolt. The king saw him quaking and said to him, 'Out on thee! what is the matter?' 'O king,' answered he, 'what matter is graver than that which I see?' 'What seest thou?' asked the king and the officer said, 'I see that yonder youth, who came with the eunuch, he brought not with him but on account of Shah Khatoun; for that I passed but now by her chamber door, and she was standing, watching; [and when the youth came up,] she rose to him and clipped him and kissed him on his cheek.' Indeed, many of the notables of the people have sought her of me in marriage, but I would not marry her to any, for that, one night, I saw, in a dream, the balance aforesaid set up and men and women being weighed, one against the other, therein, and meseemed I saw thee [and her] and it was said to me, "This is such a man, (217) the allotted portion of such a woman." (218) Wherefore I knew that God the Most High had allotted unto her none other than thyself, and I choose rather to marry thee to her in my lifetime than that thou shouldst marry her after my death.' There was once a king named Suleiman Shah, who was goodly of polity and judgment, and he had a brother who died and left a daughter. So Suleiman Shah reared her on the goodliest wise and the girl grew up, endowed with reason and perfection, nor was there in her time a fairer than she. Now the king had two sons, one of whom he had appointed in himself that he would marry her withal, and the other purposed in himself that he would take her. The elder son's name was Belehwan and that of the younger Melik Shah, and the girl was called Shah Khatoun..When it was the appointed time, there came to us the man of the Sultan's guards, [who had accompanied the Jew, when he came to complain of the loss of the money,] and said, "The Sultan biddeth you nail up (143) the Jew and bring the money, for that there is no way by which five thousand dinars can be lost." Wherefore we knew that our device sufficed not. So I went forth and finding a young man, a Haurani, (144) passing the road, laid hands on him and stripped him and beat him with palm-rods. Then I clapped him in irons and carrying him to the prefecture, beat him again, saying to them, "This is the thief who stole the money." And we strove to make him confess; but he would not confess. So we beat him a third and a fourth time, till we were weary and exhausted and he became unable to return an answer. But, when we had made an end of

beating and tormenting him, he said, "I will fetch the money forthright." ? ? ? ? ? How many a bidder unto love, a secret-craving wight, How many a swain, complaining, saith of destiny malign. ? ? ? ? ? An if my substance fail, no one there is will succour me.,76 En Numan and the Arab of the Benou Tai dclx. ? ? ? ? ? Nor, like others a little ere morning appear who bawl, "Come to safety!" (58) I stand up to prayer. ? ? ? ? ? Unto its pristine lustre your land returned and more, Whenas ye came, dispelling the gloom that whiles it wore..King Shehriyar marvelled [at this story (146)] and said "By Allah, verily, injustice slayeth its folk!" (147) And he was edified by that wherewith Shehrzad bespoke him and sought help of God the Most High. Then said he to her, "Tell me another of thy stories, O Shehrzad; let it be a pleasant one and this shall be the completion of the story-telling." "With all my heart," answered Shehrzad. "It hath reached me, O august King, that a man once said to his fellows, 'I will set forth to you a means (148) of security (149) against vexation. (150) A friend of mine once related to me and said, "We attained [whiles] to security (151) against vexation, (152)and the origin of it was other than this; to wit, it was as follows. (153).Unto its pristine lustre your land returned and more, iii. 132. Unjust King and the Tither, The, i. 272. Then her case changed and her colour paled; and when Shefikeh saw her mistress in this plight, she repaired to her mother and told her that the lady Mariyeh refused meat and drink. "Since when hath this befallen her?" asked the queen, and Shefikeh answered, "Since yesterday;" whereat the queen was confounded and betaking herself to her daughter, that she might enquire into her case, found her as one dead. So she sat down at her head and Mariyeh opened her eyes and seeing her mother sitting by her, sat up for shamefastness before her. The queen questioned her of her case and she said, "I entered the bath and it stupefied me and weakened me and left an exceeding pain in my head; but I trust in God the Most High that it will cease." ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ea. Story of the Barber's First Brother xxxi. ? ? ? ? ? ? g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor. When it was eventide, the king caused avoid his sitting chamber and summoned the vizier, who presented himself and making his obeisance to the king, kissed the earth before him and bespoke him as follows:.When they came to themselves, they wept awhile and the folk assembled about them, marvelling at that which they saw, and questioned them of their case. So the young men vied with each other who should be the first to discover the story to the folk; and when the Magian saw this, he came up, crying out, 'Alas!' and 'Woe worth the day!' and said to them, 'Why have ye broken open my chest? I had in it jewels and ye have stolen them, and this damsel is my slave-girl and she hath agreed with you upon a device to take the good.' Then he rent his clothes and called aloud for succour, saying, 'I appeal to God and to the just king, so he may quit me of these wrong-doing youths!' Quoth they, 'This is our mother and thou stolest her.' Then words waxed many between them and the folk plunged into talk and prate and discussion concerning their affair and that of the [pretended] slave-girl, and the strife waxed amain between them, so that [at last] they carried them up to the king..Then they went on a little, and thieves met them and despoiling them of that which remained with them, stripped them of their raiment and took the children from them; whereupon the woman wept and said to her husband, 'O man, put away from thee this folly and arise, let us follow the thieves, so haply they may have compassion on us and restore the children to us.' 'O woman,' answered he, 'have patience, for he who doth evil shall be requited with evil and his wickedness shall revert upon him. Were I to follow them, most like one of them would take his sword and smite off my head and slay me; but have patience, for the issue of patience is praised.' Then they fared on till they drew near a village in the land of Kirman, and by it a river of water. So he said to his wife, 'Abide thou here, whilst I enter the village and look us out a place wherein we may take up our lodging.' And he left her by the water and entered the village..The Eight Night of the Month. ? ? ? ? ? k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dccccxxxviii. Actions, Of the Issues of Good and Evil, i. 103..My heart will never credit that I am far from thee, ii. 275.. ? ? ? ? ? When from your land the breeze I scent that cometh, as I were A reveller bemused with wine, to lose my wits I'm fain..The Twenty-Second Night of the Month..They tell that El Hejjaj (70) once commanded the Master of Police [of Bassora] to go round about [the city] by night, and whomsoever he found [abroad] after nightfall, that he should strike off his head. So he went round one night of the nights and came upon three youths staggering from side to side, and on them signs of [intoxication with] wine. So the officers laid hold of them and the captain of the watch said to them, "Who are ye that ye transgress the commandment of the [lieutenant of the] Commander of the Faithful and come abroad at this hour?" Quoth one of the youths, "I am the son of him to whom [all] necks (71) abase themselves, alike the nose-pierced (72) of them and the [bone-]breaker; (73) they come to him in their own despite, abject and submissive, and he taketh of their wealth (74) and of their blood." ? ? ? ? ? When in the sitting-chamber we for merry-making sate, With thine eyes' radiance the place thou didst illuminate. Behold, I am clad in a robe of leaves green, ii. 242..Now this was at the beginning of the month, and when it was the end thereof, Aboulhusn longed to drink wine and returning to his former usance, furnished his saloon and made ready food and let bring wine; then, going forth to the bridge, he sat there, expecting one whom he should carouse withal, as of his wont. As he sat thus, behold, up came the Khalif [and Mesrou] to him; but Aboulhusn saluted them not and said to them, "No welcome and no greeting to the perverters! (31) Ye are no other than devils." However, the Khalif accosted him and said to him, "O my brother, did I not say to thee that I would return to thee?" Quoth Aboulhusn, "I have no need of thee; and as the byword says in verse: ? ? ? ? ? Thy loss is the fairest of all my heart's woes; My case it hath altered and banished repose..TABLE OF CONTENTS OF THE UNFINISHED CALCUTTA (1814-18) EDITION (FIRST TWO HUNDRED NIGHTS ONLY) OF THE ARABIC TEXT OF THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT..Then they attired Dinarzad in a dress of blue brocade and she became as she were the full moon, whenas it shineth forth. So they displayed her in this, for the first dress, before King Shahzeman, who rejoiced in her and well-nigh took leave of his wits for longing and amorous desire; yea, he was distraught with love for her, whenas he saw her, for, indeed, she was as saith of her one of her describers in the following verses:.Singer and the Druggist, The, i. 229..135. Joudar and his Brothers

dcvi.112. Abdallah ben Nafi and the King's Son of Cashghar dccccxli. The kings and all those who were present rejoiced in this with an exceeding delight and the accursed Iblis came up to Tuhfeh and kissing her hand, said to her, 'There abideth but little of the night; so do thou tarry with us till the morrow, when we will apply ourselves to the wedding (203) and the circumcision.' Then all the Jinn went away, whereupon Tuhfeh rose to her feet and Iblis said, 'Go ye up with Tuhfeh to the garden for the rest of the night.' So Kemeriyeh took her and carried her into the garden. Now this garden contained all manner birds, nightingale and mocking-bird and ringdove and curlew (204) and other than these of all the kinds, and therein were all kinds of fruits. Its channels (205) were of gold and silver and the water thereof, as it broke forth of its conduits, was like unto fleeing serpents' bellies, and indeed it was as it were the Garden of Eden. (206).? ? ? ? He, who Mohammed sent, as prophet to mankind, Hath to a just high-priest (61) the Khalifate assigned..? ? ? ? a. The First Officer's Story dccccxxx.? ? ? ? The nobles' hands, for that my place I must forsake, Do solace me with beds, whereon at ease I lie..? ? ? ? And dromedaries, too, of price and goodly steeds and swift Of many a noble breed, yet found no favour in my eyne!". As time went on, the boy, the son of the king, grew up and fell to stopping the way (99) with the thieves, and they used to carry him with them, whenas they went a-thieving. They sallied forth one day upon a caravan in the land of Seistan, and there were in that caravan strong and valiant men and with them merchandise galore. Now they had heard that in that land were thieves; so they gathered themselves together and made ready their arms and sent out spies, who returned and gave them news of the thieves. Accordingly, they prepared for battle, and when the robbers drew near the caravan, they fell in upon them and they fought a sore battle. At last the folk of the caravan overmastered the thieves, by dint of numbers, and slew some of them, whilst the others fled. Moreover they took the boy, the son of King Azadbekht, and seeing him as he were the moon, possessed of beauty and grace, brightfaced and comely of fashion, questioned him, saying, "Who is thy father, and how camest thou with these thieves?" And he answered, saying, "I am the son of the captain of the thieves." So they took him and carried him to the capital of his father King Azadbekht. My flower a marvel on your heads doth show, ii. 254..? ? ? ? j. The Two Kings dcxvi. When came the night, the king summoned his vizier and bade him tell the story of the king who lost kingdom and wife and wealth. "Hearkening and obedience," replied Er Rehwan. "Know, O king, that.? ? ? ? t. The two Pigeons dxcvii.? ? ? ? i The Ninth Officer's Story dccccxxxviii.? ? ? ? The fire of love-longing I hide; severance consumeth me, A thrall of care, for long desire to wakefulness a prey.. There was once, in a city of Hind, a just and beneficent king, and he had a vizier, a man of understanding, just in his judgment, praiseworthy in his policy, in whose hand was the governance of all the affairs of the realm; for he was firmly stablished in the king's favour and high in esteem with the folk of his time, and the king set great store by him and committed himself to him in all his affairs, by reason of his contrivance for his subjects, and he had helpers (253) who were content with him.. As for the man, he committed his affair to God the Most High, relying upon Him for deliverance, and said in himself, 'What is this affair?' Then he did away the leaves from himself and rising, saw great plenty of men's bones there, of those whom the lion had devoured. He looked again and saw a heap of gold lying alongside a girdle; (140) whereat he marvelled and gathering up the gold in his skirts, went forth of the thicket and fled in affright at hazard, turning neither to the right nor to the left, in his fear of the lion; till he came to a village and cast himself down, as he were dead. He lay there till the day appeared and he was rested from his fatigue, when he arose and burying the gold, entered the village. Thus God gave him relief and he came by the gold.". The season of my presence is never at an end, ii. 246.. Assemble, ye people of passion, I pray, iii. 31.. 145. The Bedouin and his Wife dcxci.? ? ? ? In the wide world no house thou hast, a homeless wanderer thou: To thine own place thou shall be borne, an object for lament. (88). There was once a man of the drapers, who had a fair wife, and she was curtained (54) and chaste. A certain young man saw her coming forth of the bath and loved her and his heart was occupied with her. So he cast about [to get access to her] with all manner of devices, but availed not to win to her; and when he was weary of endeavour and his patience was exhausted for weariness and his fortitude failed him and he was at an end of his resources against her, he complained of this to an old woman of ill-omen, (55) who promised him to bring about union between him and her. He thanked her for this and promised her all manner of good; and she said to him, "Get thee to her husband and buy of him a turban-cloth of fine linen, and let it be of the goodliest of stuffs.". So Selim came forward and kissing the earth before the [supposed] king, praised him and related to him his story from beginning to end, till the time of their coming to that city, he and his sister, telling him how he had entered the place and fallen into the hands of the cook and that which had betided him [with him] and what he had suffered from him of beating and bonds and shackles and pinioning. Moreover, he told him how the cook had made him his brother's slave and how the latter had sold him in Hind and he had married the princess and become king and how life was not pleasant to him till he should foregather with his sister and how the cook had fallen in with him a second time and acquainted her with that which had betided him of sickness and disease for the space of a full-told year..? ? ? ? One of the host am I of lovers sad and sere For waiting long drawn out and expectation drear.

[The American Thoroughbred](#)

[A History of Painting in Italy Umbria Florence and Siena from the Second to the Sixteenth Century Volume 5](#)

[The Knights of Columbus in Peace and War Volume 1](#)

[The Letters of Lewis Richard William and John Morris of Anglesey \(Morrisaid Mon\) 1728-1765 Volume 1](#)

[The White Rose of Memphis](#)

[The Tahltan Indians](#)

[The History and Gazetteer of the County of Derby](#)
[A Standard History of Georgia and Georgians Volume 4](#)
[The New Schaff-Herzog Encyclopedia of Religious Knowledge Embracing Biblical Historical Doctrinal and Practical Theology and Biblical Theological and Ecclesiastical Biography from the Earliest Times to the Present Day Volume 7](#)
[Historical View of the American Revolution](#)
[Incidents of Travel in Central America Chiapas and Yucatan Illustrated by Numerous Engravings In Two Volumes Volume 1](#)
[The Works of Charles Sumner Volume 4](#)
[Egypt Nubia and Ethiopia Illustrated by One Hundred Stereoscopic Photographs](#)
[The Leather Stocking Tales Volume 1](#)
[Supplementary Despatches and Memoranda of Field Marshal Arthur Duke of Wellington KG](#)
[Transactions of the National Association of Cotton Manufacturers Issue 82](#)
[A Genealogical Dictionary of the First Settlers of New England Showing Three Generations of Those Who Came Before May 1692 on the Basis of Farmers Register](#)
[Caesars Commentaires on the Gallic War With Notes Dictionary and a Map of Gaul](#)
[The Survey of Western Palestine Memoirs of the Topography Orography Hydrography and Archaeology Volume 2](#)
[Life and Labour of the People in London Volume 7](#)
[Fifty Years in Camp and Field Diary of Major-General Ethan Allen Hitchcock USA](#)
[Elizabethan Critical Essays Volume 1](#)
[Natural History and Antiquities of Selbourne](#)
[Uncle Toms Cabin A Tale of Life Among the Lowly](#)
[Lives of the English Saints St Gundleus St Helier St Herbert St Edelwald St Bettelin St Neot St Bartholomew St Wilstan St William St Paulinus St Edwin St Ethelburga St Oswald St Oswin St Ebba St Adamnan St Bega](#)
[The Students Medical Dictionary](#)
[A Hundred Years of Merchant Banking A History of Brown Brothers and Company Brown Shipley Company and the Allied Firms Alexander Brown and Sons Baltimore William and James Brown and Company Liverpool John A Brown and Company Browns and Bowen](#)
[The English Works of Thomas Hobbes of Malmesbury Volume 7](#)
[The Design of Masonry Structures and Foundations](#)
[The Place-Names of Decies](#)
[The History of Holden Massachusetts 1684-1894](#)
[The Complete Works of Percy Bysshe Shelley Volume 4](#)
[The Fijians](#)
[The Three Voyages of William Barents to the Arctic Regions \(1594 1595 and 1596\)](#)
[The Life of Father John Gerard of the Society of Jesus](#)
[The Life and Correspondence of Henry John Temple Viscount Palmerston](#)
[The Adventures of Robinson Crusoe](#)
[The Valleys of Tirol](#)
[The Psalms and Hymns of Isaac Watts](#)
[The History of the Borough Castle and Barony of Alnwick Volume 1](#)
[A Handbook for Travellers in Spain Volume 1](#)
[The Voyage of the Discovery Volume 2](#)
[The Tank Corps](#)
[A Phraseological English-Latin Dictionary](#)
[The Fall of Metz an Account of the 70 Days Siege and of the Battles Which Preceded It](#)
[The Autobiography and Correspondence of Mrs Delaney REV from Lady Llanovers Edition](#)
[The Scottish Chiefs Revised](#)
[The English Works of Thomas Hobbes of Malmesbury Volume 9](#)
[The Works of Francis Beaumont and John Fletcher The Mad Lover the Loyal Subject Rule a Wife and Have a Wife the Laws of Candy the False One the Little French Lawyer](#)
[Sagen Und Bilder Aus Westfalen](#)
[The Journal of Horticulture Cottage Gardener and Home Farmer Vol 9 A Chronicle of Country Pursuits and Country Life Including Bee-Keeping](#)

[July to December 1864](#)

[Narrative of the Canadian Red River Exploring Expedition of 1857 And of the Assiniboine and Saskatchewan Exploring Expedition of 1858 Volume 2](#)

[Commentaries on American Law Volume 2](#)

[The Voyage of Governor Phillip to Botany Bay With an Account of the Establishment of the Colonies of Port Jackson Norfolk Island](#)

[History of the United States of America From the Discovery of the Continent Volume 1](#)

[An Account of the Natives of the Tonga Islands in the South Pacific Ocean With an Original Grammar and Vocabulary of Their Language Volume 2](#)

[Hellenica](#)

[Common Praise Psalms Hymns and Spiritual Songs for Use in the Church of England](#)

[Observations on Man His Frame His Duty and His Expectations](#)

[The Progress of Religious Ideas Through Successive Ages in Three Volumes Volume 2](#)

[The Long White Cloud Ao Tea Roa](#)

[Elements of Logic Comprising the Substance of the Article in the Encyclopedia Metropolitana](#)

[Three Generations of English Women Memoirs and Correspondence of Susannah Taylor Sarah Austin and Lady Duff Gordon](#)

[The Elements of Astronomy A Textbook for High Schools and Academies With a Uranography](#)

[Index to the Senate Executive Documents for the Third Session of the Forty-Second Congress of the United States of America 1872-73](#)

[A Description of Active and Extinct Volcanos With Remarks on Their Origin Their Chemical Phaenomena and the Character of Their Products as Determined by the Condition of the Earth During the Period of Their Formation Being the Substance of Some](#)

[The London Journal of Arts and Sciences 1821 Vol 2 Containing Reports of All New Patents with a Description of Their Respective Principles and Properties Also Original Communications on Subjects Connected with Science and Philosophy](#)

[Margaret A Tale of the Real and Ideal Blight and Bloom Including Sketches of a Place Not Before Described Called Mons Christi](#)

[United States Congressional Serial Set Issue 5436](#)

[Autobiography of Andrew T Still With a History of the Discovery and Development of the Science of Osteopathy Together with an Account of the Founding of the American School of Osteopathy](#)

[History of California Volume 2](#)

[Chronicles of England France Spain Etc](#)

[The Doctrine of Original Sin According to Scripture Reason and Experience](#)

[Captain Roger Jones of London and Virginia Some of His Antecedents and Descendants with Appreciative Notice of Other Families Viz Bathurst Belfield Browning Carter Catesby Cocke Graham Fauntleroy Hickman Hoskins Latane Lewis Meriwether](#)

[Choice of Emblemes a Fac-Simile Reprint](#)

[History of the Descendants of Nicholas Beery Born in 1707 Emigrated from Switzerland to Pennsylvania in 1727 And a Complete Genealogical Family Register with Biographies of Many of His Descendants from the Earliest Available Records to the Present Tim](#)

[The Bard Family A History and Genealogy of the Bards of Carrolls Delight Together with a Chronicle of the Bards and Genealogies of the Bard Kinship](#)

[The Politics and Economics of Aristotle Translated with Notes Original and Selected and Analyses to Which Are Prefixed an Introductory Essay and a Life of Aristotle by Dr Gillies](#)

[History of Story County Iowa A Record of Organization Progress and Achievement Volume 2](#)

[Annals of Athens Georgia 1801-1901](#)

[Poesies Completes Volume 3](#)

[Angevin Britain and Scandinavia](#)

[Mandalay And Other Cities of the Past in Burma](#)

[Annals of Buffalo Valley Pennsylvania 1755-1855](#)

[Studies in Neurology Volume 2](#)

[A Harmony of the Four Gospels In Which the Natural Order of Each Is Preserved Volume 1](#)

[Lun-Heng Volume 2](#)

[Royal Palaces of England](#)

[The History of the Morison or Morrison Family \[Electronic Resource\] With Most of the Traditions of the Morrisons \(Clan Mac Gillemhuire\)](#)

[Hereditary Judges of Lewis by Capt FWL Thomas of Scotland and a Record of the Descendants of the Hereditary](#)

[The Pound and Kester Families Containing an Account of the Ancestry of John Pound \(Born in 1735\) and William Kester \(Born in 1733\) and a](#)

[Genealogical Record of All Their Descendants and Other Family Historical Matter](#)

[Slaters Royal National and Commercial Directory and Topography of the Counties of Bedfordshire Buckinghamshire Cambridgeshire](#)

[Huntingdonshire Norfolk Oxfordshire and Suffolk Comprising Classified Lists of the Merchants Bankers Professional Gent](#)

[Prostitution in Europe](#)

[Sir Nathan Bodington First Vice-Chancellor of the University of Leeds A Memoir](#)

[Transactions of the Massachusetts Horticultural Society For the Year 1878 Part I-II](#)

[Side Lights on Birds An Introduction to the Study of British Bird Life](#)

[Canadian Catholic Readers Third Reader](#)

[Natures Invisible Forces the Seven Principles or Laws of Nature Analyzed and Expounded](#)

[Ethiopia in Exile Jamaica Revisited](#)

[Short Stories from the Balkans](#)

[Fish-Tails and Some True Ones](#)
